



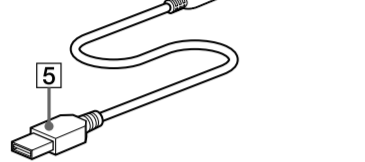
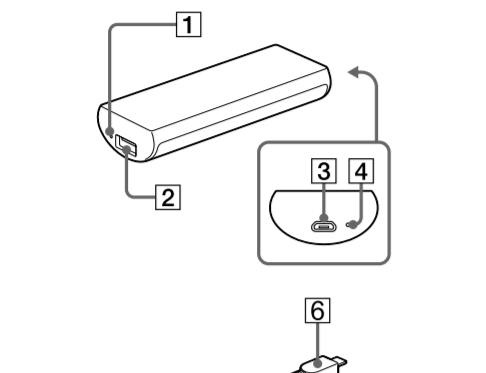
Portable Charger

Operating Instructions / Manual de

Instrucciones / Manual de Instruções / 사용설명서 / 使用説明書 / 取扱説明書 / Kullannım Bilgileri

CP-V3A

© 2014 Sony Corporation Printed in China



English

Features and Functions

The unit is a portable power supply with a built-in Li-ion rechargeable battery. In order for the unit to supply power to a portable device, you first need to charge the unit by connecting to your PC or an AC adaptor (sold separately) with the supplied USB cable.

Portable unit
You can carry the unit anywhere to supply power to portable devices (music player or mobile phone, etc.). The unit can be charged approx. 1,000 times.

* This is an approximation based on the actual tests performed by Sony under the following conditions. The results of times of times the unit can be used depends on the device and usage conditions.

Charge conditions: 4.2 V 5.5 I/A (CC/CV)*
Charge cut-off current: 0.05 I/A
Discharge conditions: 0.5 I/A

Temperature condition: 35 °C
* Overcharge prevention function
* Safety timer
* Automatic temperature detection function

Chargeable by connecting to the USB port of your computer
You can charge the unit with the supplied USB cable for 7 hours.

Please read the following instructions carefully before use.

Parts

[1] Green LED indicator / [2] USB output port / [3] Micro USB input port / [4] Charge LED indicator / [5] Connector / [6] Micro USB connector

Reference chart for LED indicator status

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction



LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

Green LED Indicator
This indicator shows power supplying conditions to the portable device.

LED indicator	Power Supplying conditions
(Turns on)	Supplying
(Flashes slowly)	Low battery
(Flashes rapidly)	Malfunction

* The indicator remains turned on, even if the device is fully charged. Check the charging status of your portable device.

To Charge the Unit

You cannot charge the unit when the PC is in sleep mode.

- Connect the **micro USB connector of the supplied USB cable to the USB input port of the unit.**
- Connect the **other end of the supplied USB cable to the USB port of your computer, etc.**
- Disconnect the **USB cable after the orange LED indicator turns off.**

Note
Should the battery power of the computer, etc. be low, connect the AC adaptor to your computer, etc. to use.

To Check Remaining Power

- Connect the **USB connector of the supplied USB cable to the USB output port of the unit.**

The orange LED indicator flashes depending on the remaining power.

LED indicator	Remaining power
(Flashes three times)	Full
(Flashes twice × 2)	Medium
(Flashes once × 2)	Low
(Does not flash)	None

* You can check remaining power only when the USB cable is connected to the USB output port of the unit.

To Supply Power to a Portable Device

First, disconnect the USB cable from the micro USB input port of the unit before charging a portable device.

- Connect a **USB charging cable (officially supported by the portable device)** to the portable device.
 - Connect the **other end of the USB cable to the USB output port of the unit.**
- The green LED indicator turns on, and the unit starts supplying power. The orange LED indicator flashes depending on the remaining power.
- * The green LED indicator remains turned on, even if the device is fully charged. The indicator turns off when the cable is disconnected from the USB output port of the unit. Check the charge status of your portable device.

Notes

● The USB output port of the unit is a power supply only. Do not connect to the USB ports of computers, etc. Doing so may cause a malfunction. ● USB power output of this product is max. 1.5 A. The power safety feature will stop power supply if the total output exceeds 1.5 A. ● When charging a portable device with this unit, charging time will vary depending on the battery status of the portable device. ● While charging, TV, radio or tuner interference may occur. Use the unit away from these products. ● If the unit has not been used for long period, it cannot be charged fully by this product. If the unit will become capable of charging fully by charging and supplying repeatedly (two or three times). ● If you do not intend to use the unit for long period, store it with the USB cable disconnected. If not, it continues waiting for power. ● Before connecting a portable device to the unit, attach the portable device battery pack. Connecting a portable device while its battery is removed may cause loss of data or damage to the portable device. ● It is cautioned that some portable devices may incur additional loss of input memory when used as they are used with this unit (for details, refer to the user manual supplied with the portable device). Before using this product, be sure to back up input memory. Sony is not liable for loss of memory. When the unit is not in use, pull the portable cable. If not, it continues waiting the power.

Charging Time

Built-in Battery	Charging Time
3.75 V (typ. 3,000 mAh / min. 2,940 mAh)	(Approx. 4 hours / from L.A. AC Adaptor) Approx. 7 hours (from standard USB port)

* Recharging using a USB output AC adaptor rated at 5 V 0.5 A or greater is possible.

* Please note that this product's maximum input current is 1.0 A.

Supply Time

USB output port	Supply Time
5 V, 1.5 A (Max.)	Approx. 70 minutes

* Supply time varies depending on battery condition, storage condition and portable device.

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867) 711-3000 Fax (867) 711-3035

Garantiza este producto por término de TRES MESES desde su compra y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra del consumidor final.

Modelo: CP-V3A
 Producto: CARGADOR (USB) PORTÁTIL
 Fecha:
 Para leer electrta esta garantía, no pedirá ningún permiso requisa que la presentación de esta pólija junto con el producto, en la dirección del Importador o en el lugar donde lo adquirió. Siendo este un producto sencillo, Sony Newno Laredo S.A. de C.V. se compromete a cambiarlo, o a reemplazarlo para el consumidor siempre que el defecto sea cubierto por esta pólija. Los gastos de transportación que se devengan al cobrarlo por la empresa. El tiempo de reposición en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto desde pueda hacerse efectiva esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO VA VALIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS:
 • Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normal.
 • Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompañó.
 • Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Sony

LED indicator	Charging conditions
(Turns on)	Charging
(Flashes slowly)	Finished charging/Disconnected
(Flashes rapidly)	Malfunction

Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbcrc.org>.

Precaución: No utilice baterías de iones de litio dañadas o con fugas.

Sólomente para uso en México

POLEZA DE GARANTÍA
Sony Newno Laredo S.A. de C.V.
 Boulevard Luis Donaldo Colosio km.020 Sur
 Nueva Laredo, Tamaulipas, México C.P. 88277
 Tel. (867)

